ليل مستعمل لبـ بة لم كـ ية لغ فة تبا ل معلـ ما لسلامة الأحـ ائـ ة

"ستعمال لـ حـ لنم جية للتـ يـ حـ ل غـ فة تبا ل معلـ ما لسلامة الأحـ ائـ ة لتغـ ية حاجيا صحا لمصالح"

غس 2011

مخ ا ح لنم جية

1. مقدمة لا ح 3

1.1 لسيا 3

1.2 لجماهير 3

1.3 لغ 3

2. ستعمال ا ح لنم جية لغ فة تبا ل معلو ما لسلامة لأحيائية 4

2.1 ح ل ليل لمستعمل 4

2.2 مستعملي غ فة تبا ل معلو ما لسلامة لأحيائية صحا لمصالح 4

2.3 لتد لى مختلط حاجيا صحا لمصالح 5

3. لم لمتد فق 6

3.1 ا ح لنم جية للتد يد 7

3.2 ح لتد يد لنم جية لمتفاعلة 8

3.3 سة حالا 9

3.4 لم جع لغ ية **ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.**

3.5 نقا للمناقشة مع مفاتيح لأجو بة 12

3.6 سئلة ختبا مع مفاتيح لأجو بة 12

3.7 كتيب عملي 12

3.8 لم لتد يجية 13

3.9 تما يز 13

3.10 تد يد غ فة تبا ل معلو ما لسلامة لأحيائية فقا لـ"هو م 13

3.11 تد يد غ فة تبا ل معلو ما لسلامة لأحيائية فقا لـ"جاكو 14

1. مقدمة للدليل

1.1 لسياق

مشروع بناء القدرات لـ"المشاركة الفعلية في غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية" لتابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة لصندوق العالمي للبيئة هو بمثابة عمجموعة تدريبية نموذجية تصميمية لبناء دليل عملي لمساعدتهم على لتعلم، فهم، واستعمال ساسيات لصدر الثاني لغرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية. هو لمجموعة لتدريبية مصممة لتكون مرنة ومفصلة حتى تغطي لحاجيات لمتنوعة لمختلفة لبلدان تمكينهم من ختيار لأفكار لأكثر فائدة بالنسبة لى ضعياتهم وحاجياتهم وأولياتهم. تتنقسم لمجموعة لتدريبية لى بعة وحدات نموذجية، كل وحدة تتضمن عنصر من غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية.

1.2 لجماهير

هذا لدليل صمم كي تتم لمدربين مستعملي لدليل لنموذجية لغرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية بتوجيهها لتدريبي عن نوع من مختلف لمتخصصين.

1.3 لغرض

تتكون لدليل لنموذجية لغرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية من مجموعة متماسكة من قسامة تدريبية. هذه لأقسام لها محتويات، يعني لا نه بالإمكان وضع مكونات مختلفة بعضها مع بعض في صيغ مختلفة تناسب لجماهير لمستهدفة.

لدليل لملاحظة لبرنامج لمرحلية مقصود كدليل فقط لتدريب لمتضمن لأكثر همية، لا يجب مهما كانت لحال تعتبر ستبعادية. يجب على لأقسام تتضمن تتحلى لخبرة لسابقة للمشاركين لقدر لمتوفر للتدريب.

2. ستعمال ل حـ لنم جية لغ فة تبا ل معل ما لسلامة الأح ائة

ن عامة

ليل مستعمل غ فة تبا ل معل ما لسلامة الأح ائة ه سلسلة نم جية م لأ لمتكاملة لتي ممك تشكل في مجم عا مختلفة حس حاجيا لت ي هتما لمستعملي

2.1 حـ ل ليل لمستعمل

لق ضع **ليل مستعمل لب بة لم كـ ية لغ فة تبا ل معل ما لسلامة الأح ائة** كج م مش بنا لق لـ" لمشا كة لفعلية في غ فة تبا ل معل ما لسلامة الأح ائة" لتابع لب نامج لأم لمتحـ للبيئة م ف لبيئة لعالمي (مش غ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية – ق 1) ت تحـ يثه م خلال مش "ستم تحسي لق لمساهمة فاعلة في غ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية" لتابع لب نامج لأم لمتحـ للبيئة م ف لبيئة لعالمي (مش غ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية – ق 2) لِم مختل مستعملي غ فة تبا ل معل ما لسلامة الأح ائة ب ليل عملي لمساع تهم على ستعمالها.

يحت ل ليل على سلسلة م ت ي ق م في شكل مجم عة ت يبية نم جية تغ ي كل ن حي ستعمال غ فة تبا ل معل ما لسلامة الأح ائة بما في ل ل صـ ل لى لمعل مة، تسجيل لمعل مة، تقاس لمعل مة، ع ل صـ ل ل ني لغ فة تبا ل معل ما لسلامة الأح ائة. صمم لمجم عة لت يبية كي تكـ م نة فضل كي تغ ي حاجيا متن عة لمختل لبل لمتـ خلي ، تمكينهم م ختيا تل لأ لأفكا لأكث فا بالنسبة لى ضعياتهم حاجياتهم ل ياتهم.

يحت ليل لمستعمل على ع حـ نم جية (بما في ل ه)، ت كل حـ منهم عنصر مختل م غ فة تبا ل معل ما لسلامة الأح ائة. م ي م لأ للم بي ت ج بملحـ لهم ل ليل.

2.2 مستعملي غ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية صحا لمصالح

غرفة تبادل معلومات السلامة الأح ائة تساع لب ت كـ ل لمتـ خلي لآخـ ي على تنفذ لب ت كـ ل. تشغل لغ فة مثل س م كـ ية للمعل ما حي منتجي مستعملي معل ما لسلامة الأح ائة يتفاعل مع بع يتبا ل تل لمعل ما بصفة شفافة.

غ فة تبا ل معلا ما لسلامة الأحـائة هي لمفتا للحكـ ما كي تصل لى لمعلـ مة لتي تحتا ليها لأخ تقاس لة على سا مستنير بشأ ستي لا لكائنا لحية لمحـ . تحت غ فة تبا ل معلا ما لسلامة الأحـائة على معلـ ما يج على لأ م ها(مثل نقا لاتصال ل نية، لة نيـ لتعليما لصلة ، لة حـ ل لإ لا لتـ ي) كـ ل لمعلـ ما لم لأخ لصلة تنفذ لبـ تـ كـ ل، مثل لمعلـ ما حـ ل بنا لة ، ا صـ ل لى لخبـ ، لضلا ِلم لسلامة الأحـائة لمنـ ما ل لأكا يمية لمعلـ ما لأخ . تشجع يضا لحكـ ما لتي ليس فا في لبـ تـ كـ ل على م لمعلـ ما لى غ فة تبا ل معلا ما لسلامة الأحـائة.

في باحة ا صـ ل لسهل لمفتـ للمعلـ مة لأساسية تشجع غ فة تبا ل معلا ما لسلامة الأحـائة على لم ي م لشفافية في تنفذ لبـ تـ كـ ل ه يسهل لمشا كة لفعالة للجماهي مجم عا لمجتمع لم ني في عملية خـ لة .

غ فة تبا ل معلا ما لسلامة الأحـائة تسهّل يضا لتعا لعلمي لتقني بي لأ لمتـ خلي لآخـ ي لصلة، مثلا بالسما للمتـ خلي لا ي له علاقة بالأم با ا صـ ل بم لمعلـ ما حـ ل لنشا ا لم جـ لبنا لة في لسلامة الأحـائة ضافة لى لبا ا ي يسجا حاجياته ا ياته في بنا لة ، هكـ تسهّل لتنسي لتعا بي مختا لمبا .

بالنسبة للصناعة لباحثي متـ خلي خـ ي تسمح له غرفة تبادل معلومات السلامة الأحـائة با ا صـ ل لى معلـ ما ضـ ية لأنش تها بما في ا نقاط لاتصال الوطنـ ة، لتش يعا لاتفاقيا لصلة، لة لتصـ يحا لتي تنـ نش ة نقل لكائنا لحية لمحـ .

2.3 لتـ لى مختا حاجياتأصحا لمصالح

ليل مستعمل غ فة تبا ل معلا ما لسلامة لأحيائية مصمم في شكل سلسلة حـ نم جية للتـ ي لتي يمكـ ماجها في مجم عا مختلفة حس حاجيا لتـ ي هتما لمستعملي . كـ ليل، ضم ه ا حـ ب مج مثالية لثماني مجم عا م لمتـ خلي جـ في ما يلي:

- نقا لاتصال ل نية لغ فة تبا ل معلا ما لسلامة لأحيائية، لمستعملي ا نيي لمجا ي نا خـ ي مس لي على جعل لمعلـ ما ا نية متـ فـ عب غ فة تبا ل معلا ما لسلامة لأحيائية؛

- خ لق عضا لمن ما لحكـ مية ل نية لـ ي يستعمل بانت ا معل ما غ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية ينجب معل ما ست ف بها(مثلا لسل ا ل نية لمختصة؛ ف ي عمل غ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية ؛ مقيمي لأخ ا)؛
- ممثلي لمن ما لغي حكـ مية لمجتمع لم ني ل ي ممكـ مشا كتهم في خ لق يستعمل غ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية للتشب تقاس لمعل ما ؛
- لمجم عا لصناعية لتي تحتا ل صـ ل لى لمعل مة لتق ل ستي تصـ ي كائنا حية محـ ؛
- لعلما ، لباحثي ، لم سسا لأكا يمية من ما لسلامة لأحيائية لأخ ل ي في حاجة لى تقاس لمعل ما لعلمية لتقنية معل ما بنا لق ؛
- ع لجما ع لتنفي ل ي يستعمل غ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية لإيجا بيانا خاصة بم قبة لحـ ؛
- ممثلي سائل لإعلا ل ي يستعمل غ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية كمصـ لمعل ما لسلامة لأحيائية؛
- عضا م لجمه ل ي ي ي ستعمال غ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية لإيجا معل ما حـ ل لسلامة لأحيائية.

3. لم لمت ف

تحت كامل مجم عة ليل لمستعمل على ت يبية متن عة، تستعمل في ت كيبا مختلفة للمساء على ت ي لنا على ستعمال غ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية. في ما يلي تفاصيل لأه لم لمت ف .

3.1 / ح لنم جية/لت يـ

هنا لع يـ م ا ح لت يبية لنم جية لمت ف في صيغة "بيـ" (PDF) ، لتي ت م نس م لمعل ما م لمق ما لعامة لى معل ما قيقة. مع ا ح لت يبية لنم جية تض تما يـ تفاعلية لخ لم ا بة لت بيـ كل نشا . قع لت لى لم ضيع لتالية مق مة ح ل بـ ت ك ل ق اجنة بشأ لسلامة لأحيائية MO01 مق مة ح ل غ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية MO02 لإبحا في لب بة لم ك ية لغ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية MO03 يجا لمعل ما في لب بة لم ك ية لغ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية MO04 لت جيها لم صى بها للبل MO05 ستعمال م ك لإ MO06 تسجيل لمعل ما ل نية MO07 تقاس معل ما لسلامة لأحيائية على لب بة لم ك ية لغ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية MO08 لت ما تقاس لمعل ما لتصبح فا في لب ت ك ل MO10	

3.2 ح لت ي لنم جية لمتفاعلة

صمم ح تا ت ي نم جي متفاعلتا للسما للمستعمل بإ مفاهي ب تك ل ق اجنة بشأ لسلامة لأحيائية غ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية. صمم ه ل ح تح "ماك ميا فلا ". مق مة ح ل ب ت ك ل ق اجنة بشأ لسلامة لأحيائية IM01 مق مة ح ل غ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية IM02	

3.3 سة حالا

هنا لع ي م سا حالا متفاعلة صمم لمساء لمستعملي على ت بي لمفاهي لمع ضة في مختل ا ح لنم جية للت ي	
CS01 تاجر مكسكي رد أن ستورد بذور قطن من الولا ات المتحدة إلى المكسك للتج ز	
CS02 منـ ي ي تحـ ي ـ ن لمحاصيل لمح لم ستخ مها كأغ ية كأعلا للتجهي لتي يج خالها لى لبلا .	
CS03 تسجيل لمعل ما على لب بة لم كـ ية لغ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية – لمستعملي	
CS04 تسجيل لمعل ما على لب بة لم كـ ية لغ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية – نقا لاتصال لسل ا ل نية لمختصة	
CS05 تسجيل لمعل ما على لب بة لم كـ ية لغ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية – لكائنا لحية لمح لة ح ل لكائنا لحية لمح	
CS06 تسجيل لمعل ما على لب بة لم كـ ية لغ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية – تقييـ لمخا لة نيـ	
CS07 يبح م جما ع معل ما خاصة باستي لكائنا لمح جينيا.	
CS08 تبحث احدى الباحثات عن معلومات حول سلالات قطنية محورة رائجة تجارياً	
CS09 تسعى احدى الباحثات للحصول على معلومات عن كفية استيراد كائن محور جينياً.	
CS10 لمعل ما ح ل لة لتي يج على لسل ة ل نية لمختصة تق مها لغ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية	
CS11 تسعى أحد علماء البحث الطبي للحصول على معلومات تتصل بتطبيق إجراء "الاتفاق المسبق عن علم".	
CS12 تسعى ممثل احدى الشركات إلى الحصول على معلومات عن إجراءات تصدير الكائنات المحورة جينياً.	
CS13 هيئة تنمية وطنية تبحث عن معلومات عن مساندة برامج بناء القدرات	
CS14 فرد في السلطة الوطنية المختصة يبحث عن معلومات عن كيفية تقديم	

سجل إلي غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية.		
أحد المواطنين يريد أن يعرف معلومات عن أحد المنتجات الغذائية المحورة جينياً.	CS15	
منظمة تسجل نقطة اتصال	CS16	
منظّمة تسجل نشرة إخبارية حول السلامة الأحيائية	CS17	
مؤسسة حكومية تسجل خبيراً في شبكة حكومية للسلامة الأحيائية	CS18	
أحد الصحفيين يبحث عن قصة تتناول واقعة نقل أحد الكائنات الحية المحورة عبر الحدود بطريقة غير قانونية/ غير متعمدة.	CS19	
بلد يصبح فيه بروتوكول قرطاجنة عليه العمل على تنفيذ مستلزماته لبروتوكول المتعلقة بالتقييم	CS20	
تلقى مسئول رقابي في اليابان طلباً باستيراد بطاطس من جمهورية كوريا.	CS21	
يرغب مسئول عن تقييم لمخاطر في يجاد معلومات تتصل بتقييم ستيفن لبابايا لمقاومة للفيروسات.	CS22	
نقطة اتصال لغرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية تسجل خبير في السلامة الأحيائية علي قائمة الخبراء	CS23	
وكيل تفتيش يكتشف محصولاً تحتوي جينياً بمواد مفقودة	CS24	
نقطة اتصال وطنية تسجّل قرار وتقييم مخاطر حول قطن محوّر وراثيّاً	CS25	
نقطة اتصال بنية تسجل قرينيع السلامة الأحيائية.	CS26	
يريد معلومات على لبوبة لمركبة	CS27	

3.4 لما جع لف ية

هنال لع ي م لم جع لف ية مت ف ت م لمحا س يعة ع لأج لأكث ستعمالا لغ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية لتي يمك ستعمالها كم جع مكتبية بع كمال لعمل لت يبية. في ما يلي لم جع لمت ف :

مرجع فوري لبدء سر ع لغرفة تبادل معلومات السلامة الأح ائة	RR01
مرجع فوري للاختصارات الشائعة	RR02
مرجع فوري لأنواع السجلات في غرفة تبادل معلومات السلامة الأح ائة	RR03
مرجع فوري لأقونات غرفة تبادل معلومات السلامة الأح ائة	RR04
مرجع فوري لسرد المصطلحات	RR05
م جع ف لم ك لإ	RR06
مرجع فوري للقرارات والإعلانات	RR07
مرجع فوري للسمات المدخلة	RR08
مرجع فوري لج ات الاتصال: الأفراد والمنظمات	RR09
مرجع فوري لموارد المعلومات	RR10
مرجع فوري للمعرفات الفريدة	RR11
مرجع فوري للائحة المعلومات التي جب نشر[a] ا على غرفة تبادل معلومات السلامة الأح ائة	RR12
مرجع فوري للجدول الزمني المحدد لنشر المعلومات على موقع غرفة تبادل معلومات السلامة الأح ائة	RR13
مرجع فوري لقائمة التحقق لطرف جديد في بروتوكول فرطاجنة	RR14

3.5 نقا للمناقشة مع مفاتيح لأجـ بة

هنال لعـ يـ مـ لأ لتي تحتـ على سينا يـ ها مختلفة للنقا لتي يمكـ ستعمالها خلال لـ شا لتـ يبية مع مفاتيح لأجـ بة	

3.6 سئلة ختبا مع مفاتيح لأجـ بة

هنا عـ سئلة ختبا متـ فـ ـ تفاعل سـ يع مع لمشتـ كيـ يقة سهلة لتقيي فهـ لاستعمالا لمختلفة لغـ فة تبا لـ معلـ ما لسلامة لأحيائية لتي يمكـ ستعمالها خلال لـ شة لتـ يبية	

3.7 كتيـ عملي

يـ فـ لكتيـ لعملي معلـ ما مفصلة للبلـ عـ كيفية لمشا كة بمشـ بـ نامج لأمـ لمتحـ للبيئة لصنـ لعالمي للبيئة حـ لـ "لمشا كة لفعلية في غـ فة تبا لـ معلـ ما لسلامة لأحيائية"	

3.8 لم لت يجية

يحت ه لما على صفحة ح م ملص منش قصي فيه لمحت لأساسي يمك تفصيلهما م لبا ل يج حص سية للمت خلي ستعمالهما كم للت يج	

3.9 تما ي

هنا ع تما ي ل شا ت يبية ح ل غ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية

3.10 ت ي غ فة تبا ل معل ما لسلامة لأحيائية فقا لـ"ه م "

م خ لأمانة لعامة للاتفاقية لمتعلقة بالتن لبيو ل جي ت بيو جد ي، ي عى "ه م "، ل م لممك ستعماله بسه لة م قبل لبا لتي ت ي تمل ت بيقا نيا سهل لتي لي ل يها لم ل ل ، لا ت ي ت ي ن اما شخصيا

سيعمل ه م م خلال م قع لأمانة لعامة للاتفاقية لمتعلقة بالتن لبيو ل جي، ه مخصص ف لبا معي . فعلى صعي لبا ، يكفي تت ف ل يه ح سي لها تصال بالانت نيت متصفحا . ك ل ، يقع لتخصي عب لانت نيت .

3.11 تـ يـ غـ فة تبا ل معلـ ما لسلامة لأحيائية فقا لـ" جاكـ "

صل "جاكـ " لغـ فة تبا ل معلـ ما لسلامة لأحيائية هـ تـ بيـ "جافا سكـ يبـ " (Javascript) خفيـ يـ تكـ على تكنـ لـ جية "جاكـ " لتي يمكـ ماجها في مـ قع للسما بعـ ينا ميكي للمعلـ ما مـ خلال لبـ بة لمـ كـ ية لغـ فة تبا ل معلـ ما لسلامة لأحيائية.

ستعمال صل "جاكـ " لغـ فة تبا ل معلـ ما لسلامة لأحيائية لا يتـ لـ معـ فة معينة بالتكنـ لـ جيا لمعلـ ماتية. لـ صل يعمل على منبـ لكتـ ني لا يتـ لـ تـ كيـ بـ نامج لكتـ ني. كل لملفا لمـ لـ بة مـ جـ على لبـ بة لمـ كـ ية لغـ فة تبا ل معلـ ما لسلامة لأحيائية لتي يتـ صيانتها مـ قبل لأمانة لعامة.

صل "جاكـ " لغـ فة تبا ل معلـ ما لسلامة لأحيائية هـ تـ بيـ مـ جهة لـ بـ . لاتصال بالبـ بة لمـ كـ ية للغـ فة يتـ مباشـ مـ قبل لـ بـ (لمستعمل لنهائي).